

BADER[®]

MANUAL UNIDAD DENTAL PORTÁTIL CARRY ON



CE



ISO
9001
QUALITY
ASSURANCE

Gracias por comprar un producto de la marca BADER®. Para asegurar un correcto funcionamiento del mismo por favor lea atentamente el siguiente manual de instrucciones. No dude en contactar con el servicio de Asistencia Técnica BADER® para cualquier reparación o consulta.

ÍNDICE

1. Consejos de seguridad.
2. Voltaje de la fuente de alimentación.
4. Introducción.
5. Sistema de suministro de aire.
6. Mantenimiento del depósito.
7. Desinfección.
8. Estructura.
9. Solución de problemas.
10. Especificaciones técnicas.
11. Diagrama del circuito.
12. Diagrama de conexión agua/aire.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

No exponga este producto a la lluvia, lugares húmedos ni oscuros. Debe almacenarse adecuadamente en un entorno seco y aireado.

1. Cuando use la unidad dental portátil, por favor no deje que la máquina entre en contacto con objetos cercanos (como tuberías de la calefacción, refrigeradores, etc.), para prevenir las descargas eléctricas.
2. Mantenga alejado el producto de desconocidos/ niños con el fin de evitar descargas eléctricas u otros daños.
3. Por favor, tenga cuidado de que la frecuencia y el voltaje de su instalación son acordes a los utilizados por este aparato dental.
4. No tire del cable para extraerlo del enchufe de alimentación, el cable debe mantenerse lejos de fuentes de calor y aceite, además de evitar el contacto con objetos punzantes.
5. Para un adecuado mantenimiento, la unidad dental debe ser revisada periódicamente en función del uso de los accesorios, cables y reemplazar el daño inmediatamente. Debe mantener la máquina limpia, seca así como prestar atención a su correcto funcionamiento.
6. Prohibido el uso con exceso de presión, la unidad ha sido preparada para usar con una presión de aire de 4Bar, la válvula de seguridad es de 6Bar. De otra manera habrá peligro de explosión en el depósito de aire.
7. Consejo: El uso de accesorios no originales puede conllevar daños en la unidad dental o lesiones personales.

VOLTAJE DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Compruebe que el voltaje de alimentación y el de la placa de identificación de la unidad dental coinciden. Cuando el voltaje de la fuente de alimentación es más alto que el voltaje indicado en la unidad dental se pueden producir accidentes y daños en la misma. Cuando el voltaje de alimentación es menor al requerido por la unidad causará fallos en el arranque incluso puede dañar el motor.

ADVERTENCIA: La botella del aspirador debe ser vaciada con las aguas residuales cada poco tiempo para que no sobrepase los dos tercios de su capacidad. Si lo sobrepasa puede entrar líquido en el motor causando fugas o daños en el motor. El equipo no se debe desmontar por personas no cualificadas.

INTRODUCCIÓN

La unidad dental portátil Carry On tiene un compresor de aire libre de aceite para turbinas de alta y baja velocidades proporcionando una presión de aire estable y limpio. El flujo de aire se suministra mediante el control del pedal que incorpora una válvula solenoide para regular la presión de las turbinas. Regule el botón de presión entre las dos botellas en la parte central de la unidad dental. Ésta incorpora un depósito de agua de un litro. Asegúrese de cargarlo con agua destilada.

La unidad incorpora un transformador de 220v. Asegúrese de la corriente eléctrica que utiliza es la adecuada.

El regulador del compresor ajusta la presión del aire para los tres instrumentos dentales además estos proporcionan agua. El transformador incorporado proporciona una tensión estable y segura de bajo voltaje a la pieza de mano.

Las principales partes de la unidad dental son:

1. Jeringa de triple spray.

Para obtener spray presione los dos botones (aire y agua).

Para ensamblar la jeringa presione el anillo, inserte la punta y luego suelte el anillo para que la punta quede sujeta.

2. Unidad de aspiración.

La unidad dental portable incorpora una manguera con aspiración de residuos de saliva que es alojado en un depósito plástico (botella de plástico). Para retirar el depósito y vaciarlo gire en sentido contrario a las agujas del reloj.

Nota: después de cada uso, asegúrese de limpiarlo y vaciar el agua. Así como de limpiar las botellas de saliva y/o aguas residuales.

3. Botellas de agua.

La botella de agua destilada es indispensable para el correcto uso de las piezas de mano de bajas y altas velocidades. Asegúrese de rellenarlas con agua destilada para evitar obstrucciones del material rotatorio. Para añadir el agua, primero gire en sentido contrario a las agujas del reloj para quitar la botella, después añada agua destilada y finalmente apriete la botella de nuevo para evitar fugas.

Dote de presión a la botella con el botón antes de cada uso.

Nota: antes de añadir el agua debe primero abrir la salida de vaciado de la botella de aire.

4. Botella de desagüe.

La botella de desagüe debe ser limpiada todos los días después de cada uso. Desenrosque en el sentido de las agujas del reloj para secarla y desinfectarla.

SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE

La unidad de aspiración incorpora un compresor previamente testado. Para usarlo presione el botón de encendido e inmediatamente empezará a generar presión.

El compresor incorpora un manómetro de 0 a 6 Bar. El medidor de presión muestra cómo el aire a presión pasará de 0Bar a 6Bar. Cuando la presión del depósito sea menor que 4Bar, el compresor de aire automáticamente empezará a funcionar para alcanzar 6Bar y parará cuando llegue a esta presión. Este ciclo se repetirá.

MANTENIMIENTO DEL DEPÓSITO

Realice un mantenimiento del calderín del compresor con asiduidad.

Para drenar el agua pulse el botón en la parte inferior izquierda de la caja.

Asegúrese de purgar el compresor cuando sea necesario, dependiendo del uso del mismo. De cualquier manera es recomendable purgarlo cada 30h de trabajo.

1. Presiones de la pieza de mano:

Las piezas de mano de altas revoluciones emplean una presión 0.18MPa - 0.22MPa

Las piezas de mano de bajas revoluciones emplean una presión de 0.28 MPa - 0.32 MPa

2. Limpieza y lubricación de la pieza de mano:

Limpie dos veces al día la pieza de mano y eche spray lubricante en los orificios. Después de la lubricación y fuera de la boca del paciente encienda la turbina durante unos segundos.

3. Limpieza de la pieza de mano

Para evitar la obstrucción de la misma, recomendamos una limpieza semanal por los orificios de agua.

DESINFECCIÓN

Desinfecte la manguera y el depósito de saliva con regularidad. Incorpore desinfectante a una botella de 1 litro de agua y realice la succión de la misma.

- Jeringa de triple spray

Retire las puntas de los tres instrumentos del equipo para su esterilización y desinfección.

ESTRUCTURA

Instrumento de succión.

Tubo de la pieza de mano.

Manómetro de presión.

Pieza de mano.

Jeringa de triple spray.

Interruptor de la botella de agua de aire.

Botón de presión de la pieza de mano.

Botón de agua para la pieza de mano.

Botella de agua.

Botón de agua para la pieza de mano

Botón de conversión de presión de la pieza de mano.

Botella de drenaje.

Pedal

Válvula de drenaje.

Botón de encendido

Toma de corriente.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CAUSA	COMPROBACIONES	CONSEJOS
El compresor no enciende.	No está encendido.	Compruebe que la fuente de alimentación está conectada correctamente.
	El cable de la alimentación se ha caído o un componente electrónico se ha perdido.	Compruebe y la conexión eléctrica al compresor.
	La temperatura del aire del compresor es demasiado alta.	Toque las paredes del compresor con la mano.
	La válvula delantera no trabaja.	Quite el tubo que conecta la entrada de la válvula y compruebe si hay fugas de aire.
El compresor de aire sigue funcionando y no se puede detener. El compresor para de funcionar, la presión de aire decrece inmediatamente, el compresor vuelve a arrancar.	La válvula de descarga del presostato no funciona.	La válvula de descarga está agotando cuando el compresor de aire está funcionando.
	Fugas en el tubo.	Mire y escuche el flujo.
	Fuga de aire en el drenaje automático de la válvula de filtro.	Compruebe si hay fugas de aire en el drenaje automático del filtro de la válvula.
La pieza de mano puede no echar agua mientras está funcionando.	No hay agua en el depósito de agua.	Compruebe el volumen de agua del depósito de agua.
	La válvula de distribución de agua y aire ha sido bloqueada.	Compruebe si la jeringa de triple spray echa agua.
La pieza mano gotea cuando no está funcionando.	La válvula de distribución de agua y aire no funciona.	Desmonte la pieza de mano. El manómetro no baja de presión cuando el pedal está pulsado.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Ruido: 50db

Tamaño: 50x39x68 cm

DIAGRAMA DEL CIRCUITO

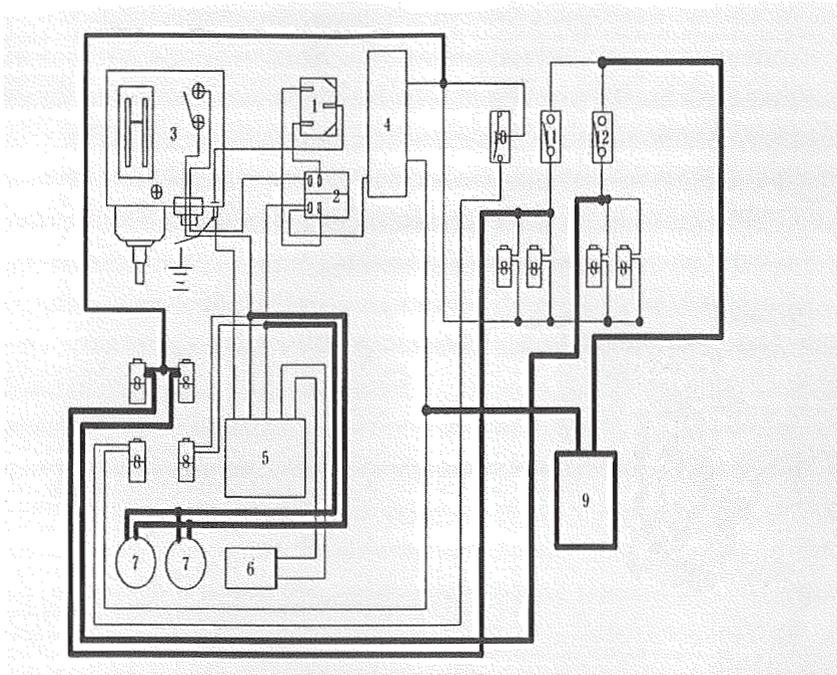
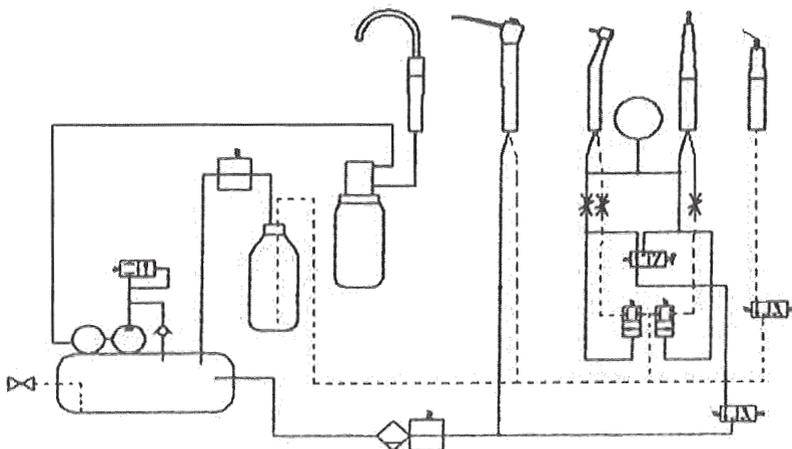


DIAGRAMA CONEXIÓN AGUA/AIRE



BADER[®]

Parque Empresarial Porto do Molle
Rúa da Madanela, Nave 3D · 36350
Nigrán (Pontevedra) España
+34 986 190 307/+351 211 156 082
www.bader.es · info@bader.es ·